



# HÀFA ADAI EVERYDAY

Sharing the Hafa Adai Spirit with Our Visitors and Each Other  
December 2013, Volume 2, Issue 11



## DECEMBER HÀFA ADAI PLEDGE SIGNING CEREMONY AT CHRISTMAS VILLAGE, TUMON, ON DECEMBER 13, 2013

In the photo: (from L to R) **Nelia Pono**, president, Celebrity Bakery; **Ana Babauta** and **Kat Barnett**, Flores Santa Rita; **Shannon Murphy**, managing editor, GuamPedia; **Karl Pangelinan**, general manager, Guam Visitors Bureau; **Simeon Palomo**, artist/author, Tropical Art, Guam, with his son, **Vincent Viloria-Palomo**; **Jenei Aguon**, owner, Inspirations By Jenei and **Kevin Aguon**, owner, Still Smokin'.

### CHAGI CHAMORRO



Merry Christmas and Happy New Year!

Felis Nàbidát yan Magof na Año Nuebu!

### LIVING THE HÀFA ADAI PLEDGE

Encourage everyone to go local, buy local, look local and think local throughout the year not just during Chamorro month.

### CHAMORRO WORD PUZZLE

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F | A | N | I | H | I | Q | R | G | A | S | K | C | V | C |
| P | I | L | K | J | Y | G | U | O | C | O | B | B | H |   |
| Z | X | N | K | A | M | U | T | I | I | L | M | O | P | E |
| W | E | A | A | H | H | U | I | A | B | I | P | O | O | N |
| M | N | N | B | D | F | S | S | H | A | R | A | W | H | C |
| A | A | W | W | E | E | T | T | A | Y | K | I | N | G | H |
| L | L | R | T | M | R | N | T | N | Y | U | R | O | O | U |
| H | U | E | S | P | O | I | N | L | K | K | E | L | C | L |
| O | P | P | Y | R | T | C | H | E | L | U | X | E | R | E |
| O | K | K | A | M | I | S | O | L | A | T | N | B | V | C |
| M | I | O | N | I | T | R | F | D | S | L | O | I | P | Y |
| H | I | N | E | T | N | O | N | K | A | T | N | E | P | M |
| O | P | P | O | I | U | Y | T | R | E | W | Q | E | R | T |
| V | C | H | A | G | G | A | N | N | M | L | A | T | T | E |

#### Find the Chamorro words

- APIGIGE** dessert made of young coconut meat, starch, and sugar wrapped in banana leaf
- AYUYU** coconut crab
- FANIHI** fruit bat
- FINADENNE** Chamorro sauce made of hot peppers, lemon or vinegar, salt or soy sauce
- FRUTA** fruit
- GUIHAN** fish
- HANAO** to go
- HINETNON KATNE** baked meat
- KAMUTI** sweet potato
- KELAGUEN** dish made with meat or chicken or fish mixed in lemon juice or vinegar
- LECHON** piglet
- MAHONGGANG** lobster

### DID YOU KNOW?

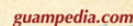
#### Ypao Beach Park

Governor Joseph Flores Beach Park, more commonly known as Ypao Beach Park, is Tumon's largest and oldest beach park. It is on the site of an ancient Chamorro burial ground which are known to exist throughout Tumon. During the American naval era several changes came to the area. Unhappy with the cultural practices of the Carolinians, Governor Seaton Schroeder transported them to the neighboring island of Saipan, north of Guam, in 1901, which was then under the administration of Germany. Schroeder also established a leper colony at Ypao in 1902 which lasted until 1912 when its inhabitants were exiled to the Philippines, most never to be heard from again. Today, Ypao Beach accommodates residents and tourists and the park is a popular weekend location for local festivals, barbecues, and parties.



Ypao Leper Colony at Tumon, Guam. Photo by Don Farrell/Anne Hattori

For more, Click to know! Guampedia: <http://guampedia.com/tamuning/#toc-village-history>



### GUAMPEDIA: TAMUNING

"Tamuning" is a Carolinian word which was given to the area where Carolinians settled beginning in 1849 after a typhoon devastated Lamotrek and Satawal. It may be that Tamuning is the name of the Carolinian chief's clan. The American administration relocated the Carolinian population of Tamuning to Saipan in the early twentieth century. Another name for Tamuning during the nineteenth century was Maria Christina. The ancient Chamorro name for the area was "Apurgan" or "Apotgan"



Carolinians lived in Tamuning after a 1849 typhoon devastated their homeland. Tamuning may have been derived from a Carolinian word or may be the name of the Carolinian clan's name that settled there. Photo by Charles Lemkuh/Micronesian Seminar



For more, Click to know! Guampedia: <http://guampedia.com/tamuning>

BROUGHT TO YOU BY:

#### Contact Us

Take the Hafa Adai Pledge today!  
For more information, call 646-5278 or email [HafaAdai@visitguam.org](mailto:HafaAdai@visitguam.org).



Like Guam Visitors Bureau on Facebook

